



8 agosto – Incontro CT Italia e Europa – Val dei Mocheni

## BILANCIO SOCIALE 2023

ASSOCIAZIONE TRENTINI NEL MONDO ETS

## INTRODUZIONE

Il Bilancio Sociale è un documento pubblico rivolto a tutti gli interessati che fornisce informazioni utili a valutare le attività di un'organizzazione non profit. Si propone di integrare con ulteriori valutazioni, sia quantitative che qualitative, i dati già presentati nel bilancio economico-finanziario dando rilievo agli aspetti non direttamente correlati al risultato monetario che costituiscono l'essenza stessa delle organizzazioni senza scopo di lucro.

### Nota metodologica

Per la redazione del bilancio sociale ci si è attenuti alla struttura indicata nelle linee guida ministeriali stabilite nel decreto 4 luglio 2019.

Per quanto riguarda gli aspetti quantitativi sono riportati ove possibile i dati comparativi dell'anno 2022.

*Il bilancio sociale per*

*Trentini nel mondo:*

*un'opportunità di*

*raccontare, spiegare e*

*diffondere i principi, i*

*valori e le iniziative*

*della nostra*

*associazione.*

# CARTA DI IDENTITÀ DELL'ASSOCIAZIONE

## Chi siamo

<b>NOME</b>	Associazione Trentini nel mondo e.t.s.
<b>CODICE FISCALE</b>	80020210227
<b>FORMA GIURIDICA</b>	ETS con atto iscrizione al RUNTS dal 13/12/2022
<b>SEDE LEGALE</b>	Via Malfatti, 21 - 38122 Trento – Italia
<b>ALTRE SEDI</b>	calle Jacinto Ríos n° 349, depto. 2D, 5004 Cordoba - Argentina
<b>RICONOSCIUTA IN</b>	Italia, Argentina, Brasile, Paraguay, Uruguay
<b>CIRCOLI ASSOCIATI</b>	Argentina, Australia, Belgio, Bosnia, Brasile, Canada, Cile, Francia, Italia, Lussemburgo, Messico, Paraguay, Romania, Stati Uniti, Svizzera, Uruguay
<b>CIRCOLI AFFILIATI</b>	Bolivia, Colombia, Danimarca, Germania, Peru, Portogallo, Regno Unito, Serbia, Sudafrica, Venezuela

## Cosa facciamo

### LA MISSIONE

La missione dell'Associazione è descritta nell'articolo 3 dello Statuto:

*“L'Associazione persegue finalità civiche solidaristiche e di utilità sociale, avendo come obiettivo l'aggregazione e assistenza per Trentini e Italiani residenti all'estero o per i Trentini residenti in altre regioni d'Italia, i loro discendenti, gli ex emigrati. L'Associazione è anche strumento di supporto per gli enti e le istituzioni che desiderino avviare o mantenere rapporti che coinvolgano i trentini o gli italiani all'estero e per le collettività, gli enti e le istituzioni estere che desiderino avviare o mantenere rapporti con collettività, enti o istituzioni in Trentino.*

*L'Associazione si prefigge di riunire in una grande unica e solidale comunità trentina tutti i Trentini e quanti ne condividono finalità e valori indipendentemente dal luogo di abituale residenza.”*

### LE ATTIVITÀ

L'Associazione svolge in via prevalente attività di interesse generale come disposto dall'art.5 del Codice del Terzo settore a beneficio della collettività con particolare riguardo alle necessità dei Trentini e degli italiani residenti all'estero, dei discendenti degli emigrati trentini con o senza cittadinanza italiana, dei loro familiari, degli ex emigrati.

Le attività di interesse generale svolte in via principale dall'Associazione sono:

- Educazione, istruzione e formazione professionale, ai sensi della legge 28 marzo 2003, n.53 e successive modificazioni, nonché attività culturali di interesse sociale con finalità educativa;
- Ricerca scientifica di particolare interesse sociale;
- Organizzazione di attività culturali, artistiche o ricreative di interesse sociale, incluse le attività, anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato e delle attività di interesse generale di cui al presente articolo;

- Organizzazione e gestione di attività turistiche di interesse sociale, culturale o religioso;
- Cooperazione allo sviluppo, ai sensi della legge 11 agosto 2014, n.125;
- Beneficenza, sostegno a distanza, cessione gratuita di alimenti o prodotti di cui alla legge 19 agosto 2016, n.166, e successive modificazioni, o erogazione di denaro, beni o servizi a sostegno di persone svantaggiate o di attività di interesse generale a norma del presente articolo;
- Promozione della cultura della legalità, della pace tra i popoli, della nonviolenza, della difesa non armata;
- Promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali e politici, delle pari opportunità e delle iniziative di aiuto reciproco.

L'Associazione può inoltre svolgere, ex art.6 del Codice del Terzo Settore, anche attività diverse da quelle di interesse generale, a condizione che esse siano secondarie e strumentali e siano svolte secondo i criteri stabiliti dal predetto Codice e dalle disposizioni attuative dello stesso. Il carattere secondario e strumentale di dette attività viene menzionato nel bilancio dell'Associazione.

### ATTIVITA' SECONDARIA E STRUMENTALE

Il regolamento attuativo dell'Associazione, predisposto e approvato dal Consiglio Direttivo e successivamente dall'Assemblea dei soci il 27 aprile 2023 ha indicato tra le attività diverse all'articolo 4:

#### 1. *Informazione:*

- Pubblicazione della rivista "Trentini nel mondo";*
- Produzione e diffusione di materiale audio e/ o video;*
- Gestione di siti web, piattaforme social e altre forme di informazione e aggregazione;*
- Ogni altra attività mirata alla diffusione di informazioni sull'attività associativa, sull'emigrazione trentina/italiana o su altre tematiche di interesse degli emigrati trentini/italiani.*

### PARTNER E AFFILIAZIONI

L'Associazione è inserita in una vasta rete di partner sia in Italia che all'estero, con cui ha rapporti di affiliazione formale o semplicemente forme di collaborazione che in alcuni casi sono di lungo periodo. Facendo riferimento alle collaborazioni più significative e più durature citiamo:

NOME ORGANIZZAZIONE	SETTORE	TIPO PARTNERSHIP
ACLI	Lavoro	ENTE FONDATORE di ATM
ATAS	Immigrazione	ATM è SOCIO
Casa Museo dell'Emigrazione	Museo	ATM è in comitato promotore
CCIAA	Impresa	ENTE FONDATORE di ATM
Consolato Onorario del Cile	Internazionale	Disponibilità spazi sede
CSV Trentino	Associazionismo	ATM è SOCIO
EZA	Europa	ATM è SOCIO
EZA Plus	Europa	ATM è SOCIO
Federazione Trentina della Cooperazione	Cooperazione	ENTE FONDATORE di ATM

Fondazione CARITRO	Progetti	ENTE FONDATORE di ATM
Fondazione Comunità Solidale	Solidarietà	ENTE FONDATORE di ATM
Fondazione Museo Storico del Trentino	Memoria	ATM è FONDATORE
Fondazione Campana dei Caduti	Pace	PROTOCOLLO di collaborazione
Forum Trentino per la Pace	Pace	ATM è SOCIO
Museo dell'Emigrazione Italiana	Museo	PROTOCOLLO di collaborazione
PICM – IPCM	Migrazioni	ATM è socio
Provincia Autonoma di Trento – Uff. Emigrazione	Ente pubblico	LP 12/2000
Provincia Autonoma di Trento – Uff. Servizio civile	Ente pubblico	Accreditamento Servizio civile
Radio Italia Anni '60	Informazione	Accordo di produzione radiofonica
Soprintendenza per i beni culturali	Beni culturali	Accordo di collaborazione
UNAIE – Unione Nazionale Associazioni di Immigrazione e Emigrazione	Emigrazione	ATM è SOCIO

L'Associazione ha inoltre sviluppato nel corso del 2023 partnership con diversi soggetti per specifici progetti.

<b>NOME ORGANIZZAZIONE</b>	<b>SETTORE</b>	<b>TIPO PARTNERSHIP</b>
Ambasciata italiana in Uruguay	Italiani all'estero	ATM Capofila di progetto lingua italiana
APS la Burrasca	Teatro	ATM è partner di progetto CARITRO
Associazione Culturale Emit Flesti	Teatro	ATM è partner di progetto CARITRO
Associazione Culturale Padre Chini	Cultura	Ciclo conferenze Messico / Mostra Campana Caduti
Associazione Italiana Insegnanti di Geografia	Formazione	ATM capofila di progetto CARITRO
CAI Pordenone	Associazione	Mostra pittura
Civico 13	Giovani	ATM è partner di progetto gestione
Comitato Anniversario Santa Paolina	Memoria	ATM è membro
Comune di Aldeno	Ente pubblico	ATM partner di manifestazione culturale
Comune di Avellaneda (Argentina)	Ente pubblico	ATM partner di manifestazione culturale
Comune di Novella	Ente pubblico	ATM capofila progetto culturale
Comune di Tesero	Ente pubblico	Sostegno a patto di amicizia con Villa Regina
Comune di Trento	Ente pubblico	Trento capitale del Volontariato
Comune di Tuzla (Bosnia)	Ente pubblico	ATM partner di manifestazione culturale
IIC Montreal (Canada)	Italiani all'estero	ATM partner di manifestazione culturale
Istituto Comprensivo Borgo Valsugana	Scuola	ATM Capofila di progetto CARITRO
Istituto Culturale Mocheno	Minoranze	Giornata 8 agosto
Istituto di Istruzione "Alcide Degasperi" – Borgo	Scuola	ATM Capofila di progetto CARITRO
Istituto di Istruzione "Rosa Bianca" – Cavalese/Predazzo	Scuola	ATM Capofila di progetto CARITRO

ITS Fontana - Rovereto	Scuola	Ciclo conferenze Messico
Liceo Scientifico Da Vinci - Trento	Scuola	Emigrazione in Bosnia
Ministero Educazione dell'Uruguay	Scuola	Progetto insegnamento lingua italiana
Pro Loco Terre d'Adige	Pro Loco	ATM partner di manifestazione culturale
Sanbàradio	Informazione	ATM è partner di progetto CARITRO
Società Geografica Italiana	Geografia	ATM Capofila di progetto CARITRO
Società Museo Civico di Rovereto	Museo	Ciclo conferenze Messico
Trentino Mese	Informazione	Accordo di pubblicazione
Trento Film Festival	Eventi	Mostra di pittura
Università di Nottingham	Università	ATM partner di progetto UNI-Nottingham

## CONTESTO DI RIFERIMENTO

L'anno 2023 si è caratterizzato per la riduzione del personale dell'Associazione con le dimissioni della responsabile dei progetti, che non è stata sostituita. Le attività dell'Associazione si sono quindi concentrate sui programmi in essere, sui progetti già avviati e su proposte e iniziative di modesta complessità accantonando per il momento la possibilità di partecipare a bandi più articolati.

Due le eccezioni più significative:

- è stata la presa in carico dei corsi di introduzione alla lingua italiana nelle scuole elementari pubbliche dell'Uruguay. Il progetto, sollecitato dall'Ambasciata Italiana di Montevideo, ha visto l'Associazione assumersi la responsabilità dell'insegnamento della lingua italiana in 12 scuole elementari del paese sudamericano;
- è stata sottoscritta la convenzione con la Provincia Autonoma di Trento per l'animazione della piattaforma web "Mondo Trentino Village". Si tratta della prima volta in cui si applica all'Associazione il nuovo strumento della convenzione, previsto dall'articolo 56-57 del RUNTS.

Da punto di vista istituzionale, il 2023 è stato caratterizzato dalla stesura del regolamento attuativo dello Statuto, approvato in occasione dell'Assemblea del 27 aprile 2023. Nel corso del 2024, compatibilmente con il ricco calendario di eventi già in programma, andrà approfondito il tema dell'apertura della Partita IVA, prevista – con scadenza ancora incerta – come futuro obbligo anche per gli ETS.

## STRUTTURA, GOVERNO E AMMINISTRAZIONE

### I soci

Nel 2023 il numero dei soci si è mantenuto essenzialmente stabile, sia nei numeri complessivi che nella ripartizione tra persone fisiche ed enti.

TIPO	2021	2022	2023
Persone fisiche	244	247	247
M	149	153	152

F	95	94	95
Circoli Trentini	122	127	132
Altri enti	19	25	25
Di cui enti pubblici	12	14	15
<b>TOTALE</b>	<b>385</b>	<b>399</b>	<b>404</b>

Un ulteriore aspetto che merita attenzione è la distribuzione geografica dei soci. In considerazione della propria attività, che si realizza in diversi paesi, anche l'interesse ad associarsi riguarda non solamente persone fisiche e organizzazioni residenti in Italia ma anche all'estero. Tolti i Circoli Trentini, che per loro natura si trovano all'estero. Complessivamente si riportano soci residenti in 20 diversi Paesi. Riportiamo la distribuzione dei soci per Paese:

PAESE	PERSONE FISICHE	ENTI	TOTALE
Italia	94 (+2)	27 (+1)	121 (+3)
Brasile	8 (-2)	44 (=)	52 (-2)
Belgio	37 (+4)	6 (+3)	43 (+7)
Argentina	5 (+1)	27 (+1)	32 (+2)
Stati Uniti	16 (-1)	8 (=)	24 (-1)
Altri	87 (-4)	43 (+1)	130 (-3)

## TITOLI ONORIFICI

Lo statuto del 9/10/2020 ha introdotto due nuovi titoli onorifici che vengono conferiti rispettivamente dal Consiglio Direttivo (Trentino Benemerito – in precedenza Socio Benemerito) e dalla Giunta (Trentino ad honorem).

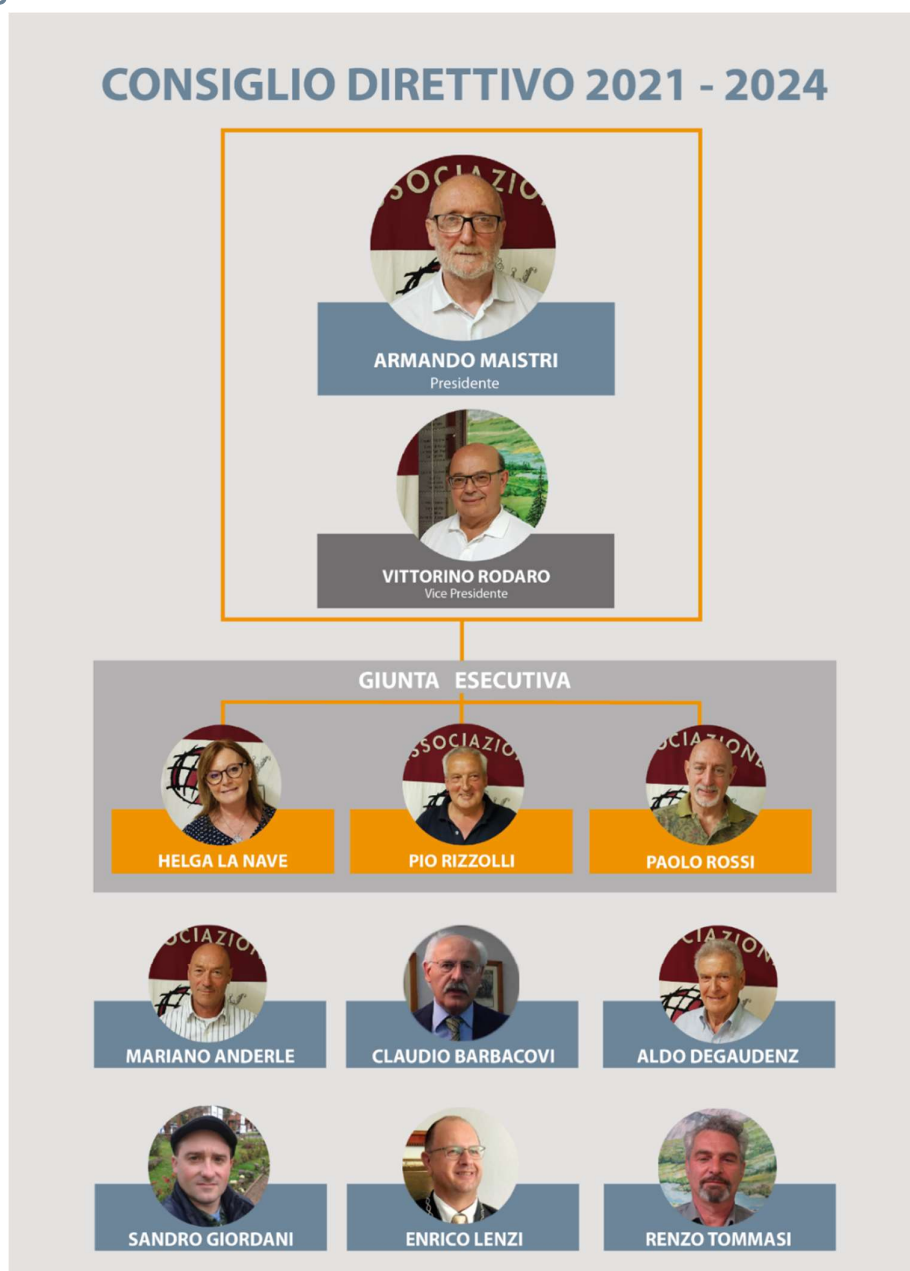
Il titolo di “Trentino Benemerito” è stato finora conferito a:

NOME	PAESE	DATA
+ Luigi Povinelli	Italia / Regno Unito	Maggio 2016
Iracema Moser	Brasile	Giugno 2019
Luigi Bressan	Italia	Dicembre 2019
Bruno Palestra	Bosnia	Dicembre 2019
Ferruccio (Frank) Bertagnolli	Australia	Ottobre 2021
Pedro Wolcan Olano	Uruguay	Dicembre 2021
Giuseppe Pasquazzo	Belgio	Dicembre 2021
Luiz Paterno	Brasile	Aprile 2022

Il titolo di “Trentino nel mondo ad Honorem” è stato invece conferito a:

NOME	PAESE	DATA
Paolo Bellutta	USA	Marzo 2021
Cinzia Angelini	USA	Aprile 2021
Lorenzo Fracchetti	CAN	2023

## Gli organi







- Consiglio Direttivo
- Giunta Esecutiva
- Organo di Controllo

#### Collegio dei Probiviri

Il Consiglio Direttivo in carica è stato eletto il 26 giugno 2021 e la scadenza del mandato è prevista nel 2024. Il Consiglio è composto da 11 membri che si incontrano almeno due volte l'anno. Le competenze del Consiglio previste dallo Statuto sono:

- ammettere nuovi soci;
- fissare la quota di adesione all'Associazione e i contributi annuali;
- deliberare la convocazione dell'Assemblea ordinaria e straordinaria;
- eleggere nel proprio seno il Presidente, il Vice Presidente e gli altri componenti della Giunta;
- impostare ed approvare il bilancio preventivo;
- impostare il bilancio consuntivo da sottoporre all'Assemblea;
- stabilire il limite massimo degli impegni passivi che la Giunta Esecutiva è autorizzata a contrarre per conto dell'Associazione;
- approvare il programma annuale di attività;
- predisporre regolamenti sul funzionamento dell'Associazione;
- nominare i Trentini Benemeriti;
- deliberare l'esclusione dei soci nei casi previsti dall'art.10;
- sancire, nei casi previsti dal regolamento e con l'approvazione del Collegio dei Probiviri, la decadenza dalla qualità di consigliere in caso di assenza prolungata o di mancata partecipazione alla vita associativa;
- deliberare l'eventuale svolgimento di attività diverse e documentarne il carattere secondario e strumentale rispetto alle attività di interesse generale.

Nel corso del 2023 non sono avvenute variazioni nella composizione degli organi sociali.

# MAPPATURA STAKEHOLDERS

## Personale

L'Associazione ha avuto nel corso del 2023 rapporti di lavoro dipendente con sette persone, la consistenza dello staff è stata variabile tra cinque e sei persone, di cui una operativa presso l'ufficio in Argentina. Ci si avvale della collaborazione fissa di Maurizio Tomasi, giornalista e direttore della testata "Trentini nel mondo". Nel corso del 2023 ha inoltre avuto un rapporto di collaborazione per la cura dei diversi canali di comunicazione (social, radio...) con la giornalista Michela Grazzi.

In Argentina, oltre al dipendente Roberto Paolazzi, opera con contratto di collaborazione part time Juana Itati Cáceres Seifi.

NOME	RUOLO	CONTRATTO	DATA
Francesco Bocchetti	Direttore	Dipendente tempo pieno	
Giada Degasperi	Segreteria	Dipendente tempo pieno	
Giulia Todeschini	Segreteria	Dipendente tempo determinato	Fino al 12.01.2023
Ilaria Turco	Progetti	Dipendente tempo pieno	Dal 13.01.2023 Al 30.04.2023
Juana Itati Cáceres Seifi	Solidarietà ufficio Sudamerica	Collaboratrice part time	
Maurizio Tomasi	Direttore mensile – comunicazione	Libero professionista	
Michela Grazzi	Comunicazione	Libera professionista	
Roberto Paolazzi	Responsabile ufficio Sudamerica	Dipendente tempo pieno	
Rosanna Barchiesi	Vicedirettore	Dipendente tempo pieno	
Sabina Corradini	Amministrazione	Dipendente tempo pieno	

Il personale dipendente partecipa alle Assemblee dei soci, mentre il direttore funge da raccordo tra il personale e gli altri organi direttivi dell'Associazione. Il personale è coinvolto nella realizzazione degli obiettivi statutari e partecipa attivamente nella predisposizione di progetti e attività che vengono condivisi con la Giunta e il Consiglio Direttivo.

## Collaboratori

Per la realizzazione di specifiche attività a carattere temporaneo e occasionale l'Associazione si avvale di collaboratori in possesso di specifici requisiti e capacità. Tali collaboratori sono necessari ad esempio per attività di traduzione simultanea, di formazione in ambiti specifici, per interventi a convegni e altre iniziative dell'Associazione.

INIZIATIVA	ATTIVITÀ	CONTRATTO	PERSONE
Scuole oltreconfine	Realizzazione progetto	Collaborazione occasionale	1
		Libero professionista	1
Amministrazione	Organo di controllo	Libero professionista	2
Convegno EZA	Traduzione simultanea	Collaborazione occasionale	1
		libero professionista	3
Conferenze Messico	Conferenza	Collaborazione occasionale	1
Prestazioni notarili	Copie autentiche Statuto	Libero professionista	1
Medico del lavoro	Visite dipendenti	Libero professionista	1

Formazione insegnanti UY	Lezioni online	Libero professionista	1
Lavori ufficio	Produzione gadget, manutenzione ufficio	Libero professionista	2
Servizio civile	Formazione	Occasionale	1
Visite Circoli	Guida turistica	Occasionale	1

## Soci

Il coinvolgimento dei soci nelle iniziative nella gestione dell'Associazione è perseguita attraverso gli strumenti previsti dallo Statuto, tra cui:

- l'uso sistematico della videoconferenza per le riunioni degli organi direttivi e, limitatamente ai soci residenti all'estero, anche per l'Assemblea;
- la rivista mensile, organo di comunicazione con i soci;
- il sito web, dotato di una sezione calendario con tutti gli appuntamenti dell'Associazione, che viene costantemente alimentato e aggiornato;
- la newsletter periodica con l'invio di informazioni sull'attività dell'Associazione a tutti i soci e a tutti gli interessati che desiderano riceverla;
- la possibilità del voto per corrispondenza in occasione del rinnovo delle cariche sociali, limitatamente ai soci residenti all'estero e la possibilità di partecipazione attraverso delega alle assemblee.

La facilitazione della partecipazione alla vita associativa attraverso l'uso di strumenti moderni è uno degli obiettivi dell'Associazione, perseguito fino dalle sue origini quando, attraverso la posta e la rivista, si dedicava a tenere gli emigrati in contatto con i paesi di origine.

## Finanziatori

L'Associazione conta su un numero piuttosto limitato di finanziatori e in particolare ha nella Provincia Autonoma di Trento il suo principale referente per quanto riguarda le risorse per la gestione dell'ordinaria amministrazione, per le attività con i Circoli Trentini e per le iniziative di solidarietà. Per quanto riguarda il coinvolgimento dei finanziatori, la relazione con l'Ufficio Emigrazione è costante durante tutto l'anno ed è regolamentato attraverso la Legge provinciale n.12/2000, mentre per le attività a progetto si fa riferimento alle modalità stabilite all'interno dei singoli bandi.

Lo Statuto approvato a ottobre 2020 ha inoltre introdotto la figura dell'Ente Sostenitore per tutti gli enti che, non potendo per la loro natura giuridica diventare soci dell'Associazione, contribuiscono finanziariamente al suo sostegno. Tale figura è stata superata dal passaggio dell'Associazione ODV a ETS a fine 2022 con conseguente iscrizione al RUNTS nella sezione corrispondente e la decadenza dei vincoli alla base sociale cui sono assoggettate le ODV.

Durante l'anno sono proseguiti con regolarità i contatti con l'Ufficio Emigrazione, consentendo un migliore coordinamento delle attività con le aspettative del principale ente finanziatore.

## Utenti

L'Associazione ha una vastissima platea di utenti che comprende:

- emigrati trentini e italiani
- discendenti di emigrati trentini e italiani
- trentini e italiani che intendono emigrare
- collettività trentine all'estero

- enti e organizzazioni trentine/italiane che desiderano avere relazioni con le collettività trentine all'estero
- enti e organizzazioni estere che desiderano avere relazioni con il Trentino
- studiosi, ricercatori e persone interessate al fenomeno dell'emigrazione

La relazione con gli emigrati, i discendenti e le collettività trentine all'estero si sviluppa prevalentemente attraverso la presenza sul territorio dei **Circoli Trentini** e dei rispettivi coordinatori. L'Associazione si appoggia alla vastissima rete dei volontari dei Circoli Trentini e alla preziosissima collaborazione dei Coordinatori. I Coordinatori sono dei volontari che hanno una storia di impegno all'interno della comunità trentina della loro area che hanno il compito di agevolare le relazioni tra l'Associazione, i Circoli, le collettività trentine e le realtà locali di appartenenza:

Di seguito si riporta la lista dei coordinatori in carica per il periodo 2021-2024.

AREA DI COMPETENZA	COORDINATORE	ZONA DI RESIDENZA
Argentina Centro A	Francisco Caneppele	Santa Rosa
Argentina Centro B	Oscar Menapace	Reconquista
Argentina nord	Rafael Acuna	Presidencia Roque Saenz Pena
Argentina Sud	Rodolfo Veronesi	Villa Regina
Australia	Silvano Rinaldi	Melbourne
Bosnia	Franjo Rover	Stivor
Brasile (RS)	Joao Andreis	Caxias do Sul
Brasile (SC/PR)	Andrey Taffner	Rio dos Cedros
Brasile Nord	Eraldo Stenico	Piracicaba
Canada	Ivo Finotti	Toronto
Cile	Gianna Campostrini	Santiago
Europa francofona	Giuseppe Filippi	Charleroi (Belgio)
Messico	Monica Fadanelli	Colonia Manuel Gonzalez
Paraguay	Marta Libardi	Asuncion
Stati Uniti	Michael Pancheri	New York
Uruguay	Jorge Zas	Montevideo

Per quanto riguarda i contatti e il coinvolgimento degli emigrati più recenti e di chi vuole emigrare questo avviene principalmente attraverso i social. L'Associazione gestisce infatti una pagina facebook, tre gruppi facebook dedicati rispettivamente a Isole britanniche, Penisola iberica e Europa francofona. È stato inoltre realizzato un incontro a Trento in occasione delle festività natalizie, il previsto appuntamento con i Trentini di recente emigrazione in Scandinavia è stato invece annullato a causa delle poche adesioni.

Per quanto riguarda il rapporto con gli enti trentini, italiani ed esteri che vogliano coltivare relazioni con il Trentino o le collettività trentine all'estero, questa missione è stata introdotta esplicitamente nello Statuto del 9 ottobre 2020. La rete di collaborazioni e partnership (vedasi capitolo dedicato) già costruita dall'Associazione dovrà essere ampliata e potenziata prima in Trentino e poi anche all'estero in modo da poter offrire sempre migliori opportunità anche in questo ambito.

## Circoli Trentini

I Circoli sono gruppi organizzati di persone di origine trentina o legate al Trentino per ragioni culturali e affettive, che svolgono in forma volontaria e senza scopo di lucro, attività culturale, solidaristica e promozionale. I Circoli sono entità autonome costituite secondo le norme e le consuetudini dei paesi in cui operano, possono aderire all'Associazione in qualità di soci o possono semplicemente affiliarsi senza associarsi. Nel 2023 sono così distribuiti:

PAESE	CIRCOLI TOTALI	DI CUI SOCI
Argentina	48	27
Australia	8	6
Belgio	5	5
Bolivia	1	0
Bosnia	4	3
Brasile	59	44
Canada	5	4
Cile	3	2
Colombia	1	0
Danimarca	1	0
Francia	2	1
Germania	3	0
Italia	8	6
Lussemburgo	1	1
Messico	12	6
Paraguay	11	11
Perù	1	0
Portogallo	1	0
Regno Unito	1	0
Romania	1	1
Serbia	1	0
Stati Uniti	21	8
Sudafrica	1	0
Svizzera	5	3
Uruguay	4	4
Venezuela	1	0
<b>TOTALE</b>	<b>209</b>	<b>132</b>

## Fornitori

L'Associazione si appoggia per le proprie attività ordinarie e per le iniziative ricorrenti a una vasta gamma di fornitori per la fornitura di servizi ordinari e per la realizzazione delle attività. Molti di questi fornitori sono legati all'Associazione da rapporti ultradecennali per esempio nella fornitura di: servizio paghe, fornitura di cancelleria, gestione macchine ufficio, servizi web, telefonia, tipografia e spedizione rivista, pulizia ufficio e altri servizi. Anche per lo svolgimento di iniziative ricorrenti l'Associazione si rivolge prioritariamente a fornitori stabili per esempio per servizi di traduzione, interpretariato e servizi tecnici audio e video.

In occasione di particolari forniture o necessità si provvede a richiedere e comparare diversi preventivi, tenendo in considerazione, oltre al costo anche la qualità dell'offerta e dei servizi correlati. I rapporti con i fornitori si svolgono in maniera fluida, nel corso del 2023 non si sono riscontrati problemi e gli impegni dell'Associazione sono stati regolarmente assolti.

L'Associazione si è dotata, per le attività svolte su incarico degli enti pubblici, di un protocollo di prevenzione della corruzione in concordanza con le previsioni normative e con le direttive provinciali.

## Pubblica amministrazione

### UNIONE EUROPEA

Da oltre 20 anni l'Associazione ha relazioni con la Commissione Europea attraverso la partecipazione alla rete EZA (Centro Europeo per le questioni dei lavoratori). Grazie a questo interviene nello sviluppo di temi e proposte sul dialogo sociale nell'ambito delle politiche del lavoro dell'UE. Sempre attraverso la mediazione di EZA coltiva relazioni non solo con la Commissione ma anche con altre entità che si occupano di lavoro nei diversi paesi dell'Unione.

L'Associazione inoltre mantiene il numero di iscrizione PADOR per la presentazione di progetti europei. Nel 2023 l'Associazione non ha partecipato a bandi europei.

L'Associazione ha inoltre avuto relazioni durante l'anno 2023 con la Rappresentanza Euregio "Tirolo – Suedtirolo – Trentino" a Bruxelles in occasione dell'inaugurazione delle attività del rinnovato Circolo Trentino di Bruxelles.

### AMMINISTRAZIONE STATALE

L'Associazione partecipa, attraverso l'adesione a UNAIE, agli organismi nazionali dell'emigrazione e in particolare al CGIE dove UNAIE è stata rappresentata dal suo Presidente, Oscar de Bona. E' inoltre iscritta a FUSIE (Federazione Unitaria Stampa Italiana all'Estero) che si relaziona con le istituzioni nazionali per quanto riguarda l'informazione per gli italiani all'estero.

L'Associazione ha partecipato nel 2023 a bandi del Ministero degli Esteri in qualità di ente capofila. L'Associazione è inoltre iscritta alle liste per il 5 per mille e ottiene un contributo dallo Stato per le testate dedicate agli italiani residenti all'estero.

### AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE

La Provincia Autonoma di Trento e in particolare l'Ufficio Emigrazione è stato il principale interlocutore pubblico dell'Associazione, dal prossimo esercizio le funzioni dell'Ufficio Emigrazione sono state ripartite tra due nuove unità organizzative provinciali. I rapporti con il settore emigrazione sono disciplinati dalla legge provinciale 12/2000. L'Assessore di riferimento, Mattia Gottardi, è stato confermato per la legislatura 2024-2029.

Oltre che dalla legge, i rapporti con l'istituzione provinciale sono disciplinati dai regolamenti attuativi che riguardano i tre principali ambiti di intervento:

- il contributo per l'attività istituzionale ex art.6;

- la gestione degli interventi di solidarietà della PAT a favore di emigrati e discendenti in stato di povertà;
- il protocollo per gli interventi previsti dall'art.19bis.

L'Associazione ha inoltre in corso una collaborazione con la Soprintendenza per i Beni Culturali per la realizzazione del progetto sui luoghi dell'emigrazione trentina.

Infine nel corso del 2023 l'Associazione ha sottoscritto una convenzione ex art.55 CTS per l'animazione della piattaforma Mondo Trentino Village, un luogo di incontro virtuale per i trentini di tutto il mondo.

Il 1 marzo l'Associazione ha inoltre partecipato alle audizioni della quinta commissione del Consiglio Provinciale in merito alla legge di istituzione della Fondazione dedicata a Padre Eusebio Chini.

## ENTI LOCALI

L'Associazione ha relazioni periodiche o continuative con una grande varietà di Comuni e Comunità di Valle. Le prime riguardano specialmente la realizzazione di iniziative in Trentino per cui spesso si contatta l'amministrazione locale tanto per ottenere un patrocinio morale che per un supporto tecnico o logistico. Nel secondo caso si tratta invece di enti pubblici territoriali che hanno con l'Associazione un rapporto continuativo nel tempo in particolare nel ruolo di soci/enti sostenitori.

Infine vi sono enti locali che sono coinvolti direttamente in progetti specifici in cui ricoprono il ruolo di co-finanziatore, co-organizzatore, promotore o sostenitore in vario modo. Segue breve elenco degli enti locali con cui l'Associazione ha avuto relazioni significative nel corso del 2023.

<b>ENTE</b>	<b>TIPO RELAZIONE</b>	<b>INIZIATIVA</b>
Comune Aldeno	Occasionale	Iniziativa amicizia Aldeno - Pontino
Comune Altavalle	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Altopiano della Vigolana	Occasionale	Turismo delle Radici Visita Gruppo Nea Tridentum
Comune Arco	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Borgo Valsugana	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Canal San Bovo	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Drena	Occasionale	Presentazione volume "Vite di Miniera"
Comune Ledro	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Levico Terme	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Mezzana	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Novella	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Palù del Fersina	Occasionale	Giornata 8 agosto
Comune Roncegno	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Scurelle	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Tesero	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comune Trento	Occasionale	Trento Capitale del Volontariato

Comune Vermiglio	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comunità Bassa Valsugana e Tesino	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comunità Primiero	Continuativa	Socio/ente sostenitore
Comunità Vallagarina	Continuativa	Socio/ente sostenitore Gemellaggio Bento Goncalves
Comunità Valsugana	Continuativa	Socio/ente sostenitore

## RAPPRESENTANZE DIPLOMATICHE

Attraverso la presenza dei circoli, dei coordinatori, dell'ufficio in Sudamerica e con la presenza diretta in diversi Paesi esteri, l'Associazione dà molta importanza alle relazioni con le rappresentanze diplomatiche italiane all'estero e in particolare con i Consolati, che hanno un importante impatto sulla vita quotidiana dei nostri connazionali fuori dai confini nazionali.

Le relazioni con i consolati esteri in Italia sono proseguite solamente con il consolato di Polonia che utilizza periodicamente la sede dell'Associazione per lo svolgimento di pratiche per i cittadini residenti in regione.

Durante il 2023 si segnalano:

<b>ENTE</b>	<b>TIPO RELAZIONE</b>	<b>INIZIATIVA</b>
Consolato Italiano Cordoba	Relazione istituzionale	Accreditamento all'albo consolare
IIC Montreal	Co-organizzazione	Concerto musicale
IIC New York	Incontro	Tour musicale USA/Canada
Ambasciata Italiana Bosnia	Co-organizzazione	Mostra di scultura
Ambasciata Italiana Cile	Incontro	Visita delle comunità del Cile
Ambasciata Italiana Paraguay	Incontro	Aiuti umanitari Paso Barreto
Ambasciata Italiana Uruguay	Co-organizzazione	Corso aggiornamento insegnanti italiano

## AMMINISTRAZIONI ESTERE

L'Associazione presta attenzione anche alle relazioni con le amministrazioni estere nei Paesi in cui sono presenti circoli trentini. Nel corso del 2023 vi sono stati i seguenti incontri:

<b>DATA</b>	<b>OCCASIONE</b>	<b>ISTITUZIONE</b>	<b>ASSOCIAZIONE</b>
Giugno	Mostra Scultura Tuzla	Municipio di Tuzla	Presidente
Giugno	Mostra Scultura Tuzla	Municipio di Lukavac	Presidente
Giugno	Mostra Scultura Tuzla	Cantone di Tuzla	Presidente
Ottobre	Simposio Scultura Avellaneda	Municipio di Avellaneda	Membro di Giunta



## Collettività

L'Associazione offre alla collettività una vasta gamma di iniziative e di servizi: sito web, sportello dell'ufficio aperto gratuitamente a tutti, organizzazione di mostre e manifestazioni pubbliche.

L'Associazione ha mantenuto sempre aperti i principali canali di contatto a distanza: email, telefono, post sui social. Ha inoltre proseguito un'attività di servizio a favore degli emigrati che necessitano di reperire documenti e atti presso archivi e enti italiani, facilitando i pagamenti dall'estero.

Particolare rilevanza naturalmente è data al sostegno degli interessi e delle istanze della collettività dei trentini all'estero attraverso la sensibilizzazione dell'opinione pubblica e delle autorità.

# IL PERSONALE

## Personale dipendente

L'Associazione conta al 31/12/2023 su cinque lavoratori dipendenti, quattro presso la sede di Trento e uno in Argentina, ulteriori informazioni sul personale si trovano nella sezione dedicata a pagina 10. Ai dipendenti è applicato il CCNL del Terziario, il rapporto tra la retribuzione lorda massima e minima è 2,3/1,0. Alla data del 31/12/2023 erano impiegati i seguenti livelli:

LIVELLO	NUMERO ADDETTI
Quadro Q	1
Impiegato liv.1	1
Impiegato liv.2	2
Impiegato liv.4	1

I costi di gestione del personale sono parzialmente finanziati con il contributo provinciale ex art. 6 LP 12/2000 e in parte sono imputati alle attività della convenzione Mondotrentino Village. La rimanente quota è a carico delle entrate generiche dell'Associazione.

## CORSI DI FORMAZIONE

Di seguito la lista dei corsi di formazione a cui ha partecipato il personale dipendente:

DATA	PARTECIPANTE	ATTIVITÀ
18/04/2023	Tutti	Rendicontazione progetti EZA
11/10/2023	Francesco Bocchetti	Formazione OLP-SCUP
Nov-Dic	Rosanna Barchiesi, Giada Degasperi	Social Media e Miro

## Volontari

L'Associazione può contare su una vastissima rete di volontari in Italia e all'estero. I volontari italiani iscritti al registro dell'Associazione sono 21, mentre all'estero il numero può essere solamente stimato. Tenendo conto di:

- 16 coordinatori
- 205 presidenti di circolo
- Almeno tre volontari per ogni circolo (stima ampiamente prudenziale)

Si può dichiarare un numero minimo di 850 volontari esteri anche se più realisticamente si può ipotizzare un numero di volontari attivi nei circoli che oscilla attorno alle 2000 unità.

Per i volontari non sono previsti compensi, né sono previste indennità di carica per i componenti degli organi di amministrazione. I rimborsi riguardano le spese vive documentate per trasferte o altri costi di pertinenza dell'Associazione anticipati dai volontari. I rimborsi per spese di viaggio sono regolati da un disciplinare interno approvato dal Consiglio Direttivo e soggetto a revisione periodica per adeguarne il contenuto. Nel 2023 l'ammontare complessivo dei rimborsi ai volontari è stato pari a 1.247,96 euro relativi ad attività svolte dal Presidente dell'Associazione (euro 1.083,15) e dal Vice Presidente (euro 164,81).

# OBBIETTIVI E ATTIVITÀ

## Attenzione al pubblico

### SPORTELLO E ACCOGLIENZA

La sede dell'Associazione è aperta al pubblico per 25 ore alla settimana e offre i seguenti servizi:

---

Accesso alla biblioteca e all'archivio

---

Accoglienza orientamento per emigrati in visita in Trentino

---

Distribuzione di materiale e pubblicazioni per trentini residenti e emigrati in visita

---

Facilitazione dei contatti tra persone e enti trentini con Circoli Trentini, persone e istituzioni estere

---

Informazioni sulla cittadinanza italiana e in particolare sull'applicazione della Legge 379/2000

---

Supporto nel reperimento dei documenti per l'ottenimento della cittadinanza italiana

---

Orientamento e consulenza per cittadini italiani residenti all'estero ed ex emigrati in merito a: anagrafe, sanità, diritti politici, fisco, studio ecc...

---

Orientamento e consulenza sugli interventi della Provincia Autonoma di Trento e dello Stato Italiano per gli emigrati

---

Orientamento per persone che desiderano emigrare

---

Supporto alla ricerca genealogica incluso ricerche su giornali e recupero di atti e documenti

---

Gestione soci

---

Ricostruzione di storie familiari

---

### VISITE IN SEDE

Il 2023 ha visto la ripresa delle visite presso la sede, con il passaggio di diverse delegazioni di persone dall'estero tra cui diversi Consulitori, Coordinatori, Presidenti di Circoli e altri visitatori di passaggio in Trentino. L'Associazione non ha un registro dei visitatori ma si può stimare in una sessantina il numero delle visite, concentrate particolarmente nei mesi estivi. Si proporrà di dotarsi di un apposito registro dei visitatori.

### CITTADINANZA ITALIANA

Tra i temi di maggiore interesse tra gli emigrati che contattano l'Associazione c'è quello della cittadinanza italiana e delle modalità per trasmetterla, acquisirla, recuperarla. In questo ambito l'Associazione ha svolto in passato una funzione importante per informare i discendenti trentini, in particolare riguardo alle pratiche per la legge 379/2000. Oggi l'Associazione offre un servizio di primo orientamento e consulenza gratuita, le informazioni possono essere ricavate tanto dal sito che attraverso il contatto diretto, telefonico o via email con l'ufficio di Trento. All'Associazione pervengono numerosi contatti non solo da trentini ma anche da persone originarie da altre regioni italiane. A causa delle mutate impostazioni tecniche non è stato possibile monitorare il traffico sulle pagine web.

### BIBLIOTECA E ARCHIVIO

L'Associazione detiene una grande mole di oggetti e documenti relativi alla storia dell'emigrazione, ai circoli trentini e alla vita associativa raccolti in oltre 60 anni di attività. Il patrimonio dell'Associazione è solo parzialmente ordinato e conosciuto, negli ultimi anni vi è stato uno sforzo per migliorare la consapevolezza dell'Associazione e per rendere fruibile il materiale in suo possesso.

L'Associazione si è inoltre dotata di un catalogo in formato pdf dei quadri esposti nella sede. Non sono stati catalogati i quadri in deposito.

Durante il 2023 sono proseguite, quando il tempo lo permetteva, attività di riordino e catalogazione della posta del periodo 1978-2010 e delle fotografie cartacee. Complessivamente nell'anno sono stati catalogati e ordinati circa 600 documenti. Di seguito un breve elenco di quanto sopra esposto:

TIPO DI OGGETTI E DESCRIZIONE	QUANTITÀ STIMATA	CATALOGAZIONE E ACCESSIBILITÀ
Materiale cartaceo circoli	molte migliaia	Raccolti in faldoni ordinati per circolo e per anno
Corrispondenza 1957-1978	ignota	Non ordinata
Corrispondenza varia 1978-2010	70-75000	Non ordinate
<i>Di cui catalogata</i>	<i>3359 (+576)</i>	<i>Catalogo excel</i>
Diapositive di attività dell'Associazione e dei Circoli	100-500	Raccolte in scatole
Fotografie digitali	Molte migliaia	Conservate su hard disk, divise per anno e attività
Fotografie, archivio cartaceo di immagini sull'attività dell'Associazione e dei Circoli	12000-15000	Suddivise in buste in classificatore in sede
<i>Di cui catalogate</i>	<i>5104 (+1108)</i>	<i>Catalogate, scansionate e conservate in volumi consultabili</i>
Libri, biblioteca tematica su emigrazione, e Trentino	3000-4000	3153 (+106) titoli catalogati 500-1000 volumi non catalogati in magazzino
Materiale audiovisivo CD/DVD	Diverse centinaia	In armadio, non catalogati
Materiale audiovisivo VHS	Un centinaio di videocassette	Parzialmente digitalizzate (circa 30 ore) Il resto in scatoloni tra sede e magazzino
Audiocassette	100-200	Non ordinate
Oggettistica donata da Circoli e altri	Qualche centinaio	In parte esposte in sede in parte collocate in magazzino, non catalogate
Quadri, principalmente opere di artisti trentini sul tema dell'emigrazione	Circa 150	In buona parte esposti in sede, altri in magazzino.
<i>Di cui catalogati</i>	<i>96</i>	<i>Catalogo in formato PDF e XLS</i>
Rassegne stampa	Diverse cartelle a partire da anni '50	Raccolte in faldoni in magazzino
Rivista "Trentini nel mondo" – raccolta completa	732	Raccolti in volumi divisi per anno

## Attività di solidarietà e cooperazione internazionale

### SUSSIDI E BORSE DI STUDIO PAT

L'Associazione opera per conto della Provincia di Trento per la distribuzione di sussidi e borse di studio a favore di trentini emigrati in stato di difficoltà socio economica. Fruiscono dei benefici famiglie discendenti di trentini emigrati prima del 1970 e residenti in Argentina, Bosnia, Cile, Messico, Paraguay, Romania, Serbia, Uruguay. Gli interventi sono gestiti dall'Associazione dal 2009 e prevedono la raccolta, per ciascun potenziale beneficiario individuato di documentazione relativa all'origine trentina e allo stato di necessità, quest'ultima asseverata da una dichiarazione di un'assistente sociale.

L'intervento si svolge a cavallo tra due anni solari, i benefici sono generalmente distribuiti tra settembre e marzo. Di seguito un breve riepilogo delle ultime annualità:

PAESE	2021	2022	2023	TOTALE
Argentina	255 sussidi 82 borse	264 sussidi 75 borse	226 sussidi 48 borse	745 sussidi 205 borse
Bosnia	49 sussidi 0 borse	48 sussidi 1 borsa	50 sussidi 0 borse	147 sussidi 1 borsa
Cile	22 sussidi 41 borse	21 sussidi 44 borse	21 sussidi 40 borse	64 sussidi 125 borse
Messico	19 sussidi 0 borse	19 sussidi 0 borse	19 sussidi 0 borse	57 sussidi 0 borse
Paraguay	42 sussidi 7 borse	46 sussidi 7 borse	47 sussidi 7 borse	135 sussidi 21 borse
Romania	22 sussidi 0 borse	21 sussidi 0 borse	23 sussidi 0 borse	66 sussidi 0 borse
Serbia	5 sussidi 0 borse	4 sussidi 0 borse	4 sussidi 0 borse	13 sussidi 0 borse
Uruguay	47 sussidi 7 borse	49 sussidi 7 borse	51 sussidi 2 borse	147 sussidi 16 borse

Complessivamente con i fondi dell'annualità 2023 saranno erogati 441 sussidi e 97 borse di studio in otto Paesi. Dalle origini ad oggi il numero di benefici erogati è stato in costante diminuzione, per il venir meno di alcune situazioni di emergenza, a causa delle limitazioni temporali dell'intervento e per la continua riduzione delle risorse messe a disposizione dalla Provincia.

### CASE TRENTINE

Nell'ambito dei progetti di solidarietà e cooperazione internazionale finanziati dalla Provincia di Trento e altri soggetti a partire dagli anni '90, l'Associazione ha realizzato o ristrutturato decine di abitazioni per famiglie di origine trentina in stato di indigenza in Argentina e Uruguay. Alcune di queste abitazioni sono state intestate all'Associazione Trentini nel mondo che le ha poi assegnate ai beneficiari bisognosi. Essendo terminato il supporto provinciale a queste iniziative si è provveduto negli anni scorsi a trasferire il titolo di proprietà agli attuali inquilini. L'Associazione ha concluso il processo di trasmissione per tutte le abitazioni presenti in Argentina, rimangono ancora in capo alla Trentini nel mondo quattro abitazioni presenti in Uruguay per cui sono in corso le procedure di cessione ai beneficiari.

### ALTRE ATTIVITÀ DI SOLIDARIETÀ

L'Associazione opera attraverso un proprio fondo di solidarietà a sostegno di emigrati trentini in stato di bisogno, si tratta di risorse proprie dell'Associazione. Durante il 2023 l'Associazione è intervenuta in due occasioni a sostegno di situazioni di difficoltà in Paraguay e Argentina.

### ALTRE ATTIVITÀ DI COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

Nell'ambito dei progetti di cooperazione internazionale realizzati tra il 1990 e il 2013, l'Associazione ha acquistato in Argentina, Brasile, Paraguay e Uruguay diversi beni immobili. L'utilizzo e la dismissione di questi beni, quando intestati all'Associazione, è regolamentato dall'articolo 19bis della LP 12/2000. In particolare l'Associazione è impegnata a trasmettere la proprietà dei beni ai beneficiari finali dei progetti oppure, qualora i beni non siano più funzionali allo svolgimento di attività conformi al progetto o alla LP 12/2000, cederli a terzi a prezzo di mercato. L'uso dei fondi ricavati è sempre regolato dall'articolo 19bis della legge e di un apposito protocollo sottoscritto dall'Associazione e dalla Provincia Autonoma di Trento.

La pandemia e le difficoltà economiche dell'Argentina hanno rallentato il processo di vendita e hanno richiesto la rinegoziazione dei pagamenti con gli acquirenti.

Questa è la situazione dei beni dell'Associazione nel 2023:

BENE	LOCALITA'	STATO DEL BENE
Camping e centro turistico	Viedma (AR)	Cessione sospesa per inadempienza dell'acquirente
Terreno con edifici	Colonia Tirolesa (AR)	Ricerca di potenziali acquirenti
Terreno con macello	Colonia Tirolesa (AR)	Ceduto nel 2020 – pagamento in corso
Vivaio barbatelle	Santana Livramento (BR)	Ceduto nel 2023 – pagamento in corso

## Attività con i Circoli Trentini

L'Associazione sostiene le attività dei circoli attraverso bandi specifici che, attraverso una procedura semplificata, consentono da un lato di premiare le attività più pertinenti agli scopi dell'Associazione e di maggiore interesse per la promozione e la diffusione della cultura e del territorio trentini, dall'altro danno anche ai circoli più piccoli e meno strutturati l'opportunità di accedere a piccoli aiuti per la realizzazione delle attività.

### BANDO ANNUALE ATTIVITA'

L'Associazione sostiene le attività annuali dei circoli attraverso un bando che sostiene attività culturali legate all'emigrazione, al Trentino e all'Italia. Entro la fine di ottobre dell'anno precedente i circoli inviano le proposte che sono poi valutate in base a una serie di criteri che tengono conto di:

- Circolo che presenta l'iniziativa: indicatori che considerano la consistenza della comunità, la dimensione del circolo, il suo livello di attività e di comunicazione con l'Associazione, lo status di socio;
- Iniziativa presentata: a ciascun tipo di iniziativa è attribuito un punteggio in base alle priorità annualmente definite dall'Associazione;
- Casi particolari: punteggi aggiuntivi sono attribuiti in casi particolari quali anniversari decennali, situazioni di disagio particolare anche temporaneo, circoli di nuova fondazione o in rifondazione, correttezza e puntualità della rendicontazione di contributi precedenti.

	RICHIESTO	ACCOLTO
RICHIESTE DI FINANZIAMENTO	158.464,00 € (+12.373,00 €)	30.600,00 € (+600,00 €)
CIRCOLI RICHIEDENTI	43 (-20)	41 (-9)
TOTALE INIZIATIVE	113 (-55)	57 (-)
INIZIATIVE CLASSE A (2000,00 EURO)	21 (+7)	3 (-)
INIZIATIVE CLASSE B (1000,00 EURO)	22 (-3)	6 (-)
INIZIATIVE CLASSE C (500,00 EURO)	35 (-40)	21 (-)
INIZIATIVE CLASSE D (300,00 EURO)	35 (-19)	27 (+2)

Se si guarda alla tipologia delle iniziative questo è il panorama delle attività finanziate

	NUMERO INIZIATIVE	AMMONTARE FINANZIAMENTO
CELEBRAZIONE ANNIVERSARI	5	8.000 €
CORSI E ATTIVITÀ CULTURALI	18	7.700 €
GRUPPI (CORO, TEATRO, BALLO)	8	6.200 €
CORSI DI LINGUA ITALIANA	14	5.900 €
MANIFESTAZIONI PUBBLICHE	10	5.200 €
INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE	2	600 €
<b>TOTALE</b>	<b>57</b>	<b>30.600</b>

L'ammontare effettivamente erogato, una volta applicati i tassi di cambio per gli stanziamenti in valuta e eventuali correttivi e integrazioni è stato di 31.065,44 € (+2.733,29 € rispetto al 2022).

Il finanziamento delle attività dei Circoli è uno degli interventi più significativi e di maggiore ritorno in termini di risultati e attività dell'Associazione. Le attività realizzate dai Circoli, che non si limitano a quelle (parzialmente) finanziate, coinvolgono migliaia di persone nelle diverse località estere in cui i circoli operano con importanti ricadute in termini di diffusione della cultura, della conoscenza e dell'immagine del Trentino e dell'Italia.

### BANDO RINNOVAMENTO SEDI

La Giunta dell'Associazione ha stanziato dei fondi per il rinnovamento delle sedi dei Circoli Trentini. Questa iniziativa, avviata nel 2020, intende dare ai circoli che possiedono o utilizzano una sede l'opportunità di fare lavori di ammodernamento, adeguamento normativo e miglioramento della parte edilizia/infrastrutturale della stessa. Le sedi quando presenti sono sicuramente un potentissimo veicolo di comunicazione, inoltre permette ai circoli di sviluppare molteplici iniziative e di diventare punto di riferimento per i trentini del luogo ma anche per la popolazione in generale. Il bando lanciato nel 2022 prevedeva un budget di 20.000,00 euro, tutti gli interventi finanziati si sono conclusi e sono stati regolarmente rendicontati nel 2023.

	RICHiesto	ACCOLTO	RENDICONTATO
RICHIESTE DI FINANZIAMENTO	122.753,43	20.000,00	19.960,28
CIRCOLI RICHIEDENTI	13	5	5

Sono stati accordati tre contributi da 4.800,00 €, un contributo da 3.750,00 € e un contributo da 1.850,00 €, con una contribuzione media pari al 53% dei costi preventivati per gli interventi.

## INTERVENTO

VILLA REGINA (AR)	Rifacimento pavimento sala principale
BENTO GONCALVES (BR)	Rifacimento bagni e impianto elettrico
RIO DOS CEDROS (BR)	Cucina e sala riunioni: porte, pavimenti, finestre e altre sistemazioni
RODEIO (BR)	Rifacimento bagni e pittura
TAIO' (BR)	Rifacimento tetto e pavimentazione esterna

È previsto il lancio di un nuovo bando analogo per il biennio 2024/25.

### VISITE AI CIRCOLI TARENTINI

Durante l'anno 2023 sono stati visitati all'estero i seguenti Circoli Trentini:

20/03	SVI – CT Ticino	Presidente
03/06	BIH - CT Tuzla	Presidente – delegazione
24/08	CIL – CT Copiapò	Direttore
25/08	CIL – CT Santiago	Direttore
27/08	CIL – CT La Serena	Direttore
22/10	USA – CT Solvay	Direttore
27/10	CAN – CT Toronto	Direttore
28/10	CAN – CT Montreal	Direttore
22/10	ARG - CT Avellaneda	Delegazione
27/11	BEL – CT Bruxelles	Presidente - delegazione

### Attività culturale all'estero

#### MAG – CONCERTI “SEI CORDE ATTRAVERSO L'ITALIA” IN URUGUAY

Nell'ambito di un tour del chitarrista classico trentino Lorenzo Bernardi in Sudamerica, l'Associazione ha sostenuto e organizzato due concerti in Uruguay, uno presso la sede del Circolo Trentino di Montevideo e il secondo nella Basilica del Santissimo Sacramento a Colonia. In entrambe le occasioni il pubblico è stato intorno alle 50 persone. Tra i presenti a Montevideo anche l'Ambasciatore d'Italia in Uruguay.

#### GIU – MOSTRA “FORME SCULTOREE” A TUZLA

Dal 3 giugno al 3 luglio 2023 si è svolta a Tuzla (BIH) la mostra “Forme Scultoree” dell'artista Trentino-Bosniaco Leonardo Lebeničnik. Sono state esposte trenta opere nelle sale dell'Atelier Ismet Mujezinović, l'associazione ha curato le pratiche di esportazione e la trasferta di una delegazione dal Trentino in occasione dell'inaugurazione. L'Associazione dei Cittadini di origine italiana “Rino Zandonai” di Tuzla ha curato l'allestimento, mentre l'Ambasciata Italiana a Sarajevo ha offerto il suo sostegno per l'inaugurazione. Alla cerimonia di apertura, il giorno 3 giugno hanno presenziato rappresentanti dell'Ufficio Emigrazione, dei comuni di Roncegno Terme, Aldeno, Fiera di Primiero e l'Ambasciatore d'Italia in Bosnia.



## GIU E OTT – INCONTRI GIOVANI NORD E SUD – ARGENTINA

L'Associazione ha organizzato due incontri formativi in preparazione dell'incontro nazionale dei giovani trentini d'Argentina previsto per il 2024. Il primo si è svolto dal 16 al 18 giugno a Santa Rosa (provincia La Pampa), il secondo dal 27 al 29 ottobre ad Avellaneda (Santa Fé). I partecipanti sono stati 16 nel primo incontro e 24 nel secondo. Il filo conduttore è stata la “cittadinanza attiva”, con uno sguardo anche sull'anno di Trento Capitale del Volontariato.

## OTT – TOUR “MARAMAO, CANZONI TRA LE GUERRE” – USA/CANADA

Due concerti negli Stati Uniti e tre in Canada dal 22 al 29 ottobre in un tour organizzato dall'Associazione con il cantante Matteo Ferrari e il pianista Simone Cappello. I concerti si sono tenuti a Solvay presso la chiesa di Santa Cecilia il 22 ottobre, a New York presso Green Room 42 a Broadway il 24 ottobre, a Toronto alla sede del Circolo Trentino il 27 ottobre, a Montreal alla “Festa delle Castagne” del Circolo Trentino il 28 ottobre e presso l'Ecole de Musique “Vincent d'Indy” il 29 ottobre. Il pubblico complessivo stimato dei cinque eventi circa 400 persone. L'evento del 29 ottobre è stato organizzato in collaborazione con l'IIC di Montreal. Nel corso del Tour sono stati anche inseriti ulteriori eventi e attività associative:

- Incontri del direttore con i CT di Solvay, New York, Toronto, Montreal
- Riunione del comitato organizzatore della Convention ITTONA 2024
- Incontro con il direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di New York

## OTT – ARG – SIMPOSIO SCULTURA AVELLANEDA

Su invito del comune di Avellaneda, l'Associazione ha organizzato la partecipazione dello scultore trentino Egidio Petri al IV simposi internazionale di scultura “città di Avellaneda”. Le attività si sono svolte dal 24 al 29 ottobre e i partecipanti al simposio hanno realizzato un'opera sul tema della fauna e un'altra opera a tema libero, i lavori si sono svolti nella piazza centrale della città dando occasione alla cittadinanza di entrare in contatto con gli artisti.

## CONVEGNI EZA

L'Associazione aderisce, attraverso UNAIE, alla rete di organizzazioni europee aderenti a EZA (Centro Europeo per le questioni dei lavoratori) con sede a Konigswinter presso Bonn (Germania). Le organizzazioni della rete realizzano seminari formativi su temi legati al lavoro in una dimensione europea. All'interno di EZA, Trentini nel mondo aderisce alla PICM – la piattaforma sulle migrazioni, l'Associazione e UNAIE sono rappresentate da Vittorino Rodaro, socio e membro della giunta. Vittorino Rodaro è anche parte del Consiglio di Amministrazione di PICM. Durante il 2023 l'Associazione ha partecipato ai seguenti eventi:

DATA	ENTE ORGANIZZATORE	LUOGO	TEMA	PARTECIPANTI
22-25/01/2023	Fidestra	Ponta Delgada (PT)	Professioni senza telelavoro, vulnerabilità e disoccupazione	Vittorino Rodaro
08-10/02/2023	PICM	Palma (ES)	Il dialogo sociale europeo. Progressi e passi indietro nella regolamentazione del dialogo sociale	Vittorino Rodaro
21-22/03/2023	EZA	Bruxelles (BE)	Le organizzazioni dei lavoratori come attori delle politiche europee anti-inflazione e promotori di innovazione	Vittorino Rodaro
10-12/05/2023	Fidestra	Taira (PT)	Da lineare a circolare: la carta dei lavoratori e l'economia circolare	Vittorino Rodaro
25-27/05/2023	NBH	Colonia (GE)	EZA Giovani	Francesco Ober Tomas Capone
23-26/11/2023	EZA	Sofia (BG)	Assemblea Generale	Vittorino Rodaro

## Attività culturale in Trentino

### AGOSTO - GIORNATA DEL SACRIFICIO DEL LAVORO ITALIANO

La celebrazione dell'8 agosto si è tenuta quest'anno in val dei Mocheni. Il programma prevedeva l'approfondimento del tema dell'emigrazione dalla Val dei Mocheni e la visita a Maso Filzerhof. All'iniziativa hanno partecipato 65 persone.

### OTTOBRE - CONVEGNO EZA

Si è svolto a Vaneze – Monte Bondone dal 13 al 15 ottobre il convegno “Tra emigrazione e pari opportunità: lavorare sul territorio europeo”. Il convegno è stato realizzato esclusivamente in modalità presenziale. Il convegno prevedeva la traduzione simultanea in tre lingue (italiano, inglese, francese) con 11 relatori da 9 paesi<sup>1</sup> e un moderatore. I partecipanti sono stati 70 da 12 paesi<sup>2</sup>.

### DICEMBRE - APERITIVO DI NATALE

Nell'ambito delle attività di collegamento con i Trentini di recente emigrazione, l'Associazione ha organizzato un incontro informale durante il periodo natalizio allo scopo di incontrare, avvicinare e rafforzare le relazioni con gli emigrati recenti incontrati negli eventi che sono stati realizzati in Europa negli ultimi anni. L'incontro è stato un successo e ha visto la presenza di circa 50 persone.

### MOSTRE

L'Associazione possiede materiale predisposto per esposizioni e in particolare negli ultimi anni ha realizzato e diffuso due mostre: “E-migr@zione” e “Vitigni Migranti” le mostre sono state esposte:

DATA	MOSTRA	LUOGO	VISITATORI
16-25 giugno	E-migr@zione	Aldeno	30
16-25 giugno	Vitigni Migranti	Aldeno	
07-08 ottobre	E-migr@zione	Zambana Vecchia	150

L'Associazione ha inoltre collaborato all'allestimento della mostra “Artico – lo splendore di un mondo in pericolo” nell'ambito delle manifestazioni del Trento Film Festival dal 26 aprile al 12 maggio a Palazzo Trentini. La mostra, che riguardava le opere pittoriche dell'artista trentino emigrato in Canada Lorenzo Fracchetti, ha riscosso un grande successo sia per la quantità dei visitatori che per l'unanime apprezzamento per le opere esposte.

### PRESENTAZIONE DI VOLUMI E CONFERENZE

Sono stati organizzati due eventi di presentazione di libri sul tema dell'emigrazione.

Il romanzo di Roberta Oss Pegorar “Ricordi di una vita coraggiosa” presso la sala Caritro di Trento e online, il romanzo di Flavia Cristaldi “Come il gelso per la vite” presso la sala consiliare del Comune di Aldeno.

E' stata inoltre organizzata una conferenza del professor Allen Lynch, docente dell'Università della Virginia, sul tema “Guerra in Ucraina e in Medio Oriente” in collaborazione con la Campana dei Caduti di Rovereto.

<sup>1</sup> Albania, Belgio, Bosnia, Bulgaria, Francia, Germania, Italia, Portogallo, Spagna.

<sup>2</sup> Albania, Belgio, Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Francia, Germania, Italia, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Ucraina.

DATA	AUTORE	TITOLO	ATTIVITÀ	PRESENZA	ONLINE
12/05/2023	Flavia Cristaldi	Come il gelso per la vite	Presentazione libro	30	n.a.
22/06/2023	Roberta Oss Pegorar	Ricordi di una vita coraggiosa	Presentazione libro	60	69
05/12/2023	Allen Lynch	Guerra in Ucraina e in Medio Oriente. Il mondo è in pericolo	Conferenza	35	n.a.

Rispetto agli anni passati è praticamente scomparsa l'attività culturale online, sostituita dall'attività presenziale.

## Attività di formazione

### LEZIONI NELLE SCUOLE

L'Associazione ha proseguito l'attività didattica nelle scuole con interventi al **Liceo Rosmini di Trento** (quattro laboratori durante l'Assemblea di istituto) a cui hanno partecipato circa 40 studenti, al **Liceo Galilei di Trento** (presentazione sull'emigrazione) con due classi e il **Liceo Da Vinci di Trento** (preparazione ad un viaggio in Bosnia) con circa 50 studenti. Si è inoltre concluso il ciclo di attività con la **scuola secondaria A. Manzoni di Trento** dal titolo "Migranti di ieri e di oggi".

### TIROCINI E A.S.L.

L'Associazione è aperta e disponibile ad attività di alternanza scuola-lavoro e altre modalità formative di studenti delle scuole e dell'università attraverso tirocini curriculari e non e iniziative di scambio organizzate ad hoc.

PERIODO	ISTITUZIONE	TIPO	ATTIVITÀ	PERSONE COINVOLTE
Gen-Feb	Artigianelli	Tirocinio	Grafica	1
Mag-Giu	Istituto di istruzione "Marie Curie" – Pergine	ASL	Digitalizzazione VHS	1
Nov 23-Gen 24	Artigianelli	Tirocinio	Grafica	1

### CORSI DI FORMAZIONE

In collaborazione con l'Ambasciata Italiana di Montevideo e con il supporto finanziario del Ministero degli Esteri, l'Associazione ha organizzato **due corsi di aggiornamento per insegnanti di lingua italiana in Uruguay**

Il primo intitolato "Divertiamoci assieme: la didattica ludica e le neuroscienze" con una durata prevista di 32 ore. Il corso ha ottenuto il finanziamento del Ministero degli Esteri e si è svolto tra settembre 2022 e febbraio 2023. I partecipanti, insegnanti delle scuole pubbliche uruguayane, sono stati 25.

Il corso, dal titolo: "SostenibilITALIA: percorrendo ragioni e regioni sostenibili", realizzato attraverso lezioni sincrone a distanza e attività in piattaforma, si è svolto tra agosto e novembre 2023. La durata del corso è stata di 32 ore, i partecipanti sono stati 14.

Attraverso i fondi dell'articolo 19bis sono state bandite borse di studio riservate a discendenti di origine trentina per la frequenza di **corsi di lingua italiana** offerti dal consorzio universitario ICON. Nel 2023 si sono tenuti tre corsi: la seconda parte del corso A1 Base iniziato nel 2022, il corso A1 avanzato e la prima parte del secondo corso A1 base che si concluderà nel 2024.

Sempre l'articolo 19bis ha dato l'opportunità di organizzare la prima giornata di formazione per gli insegnanti di italiano attivi nei circoli trentini dell'Argentina a Cordoba e la seconda giornata di formazione per gli insegnanti di italiano attivi nei circoli trentini del Brasile a Porto Alegre. I due eventi hanno coinvolto rispettivamente 26 e 28 partecipanti.

PERIODO	CORSO	TIPO	ORE	DOCENTI	PARTECIPANTI
NOV22/MAR	Divertiamoci assieme	Online e piattaforma	32	2	25
AGO/NOV	SostenibilITALIA	Online e piattaforma	32	3	14
OTT22/FEB	Lingua italiana A1 – A	Online e piattaforma	10+piattaforma	1	30
MAR/AGO	Lingua italiana A1 – B	Online e piattaforma	10+piattaforma	1	30
SET/FEB24	Lingua italiana A1 - A	Online e piattaforma	10+piattaforma	1	21
GIU	Giornata insegnanti di italiano Brasile	Presenziale	8	1	26
AGO	Giornata insegnanti di italiano Argentina	Presenziale	8	1	28
			110+piattaforma	10	174

## PROGETTO INSEGNAMENTO ITALIANO IN URUGUAY

Su invito dell'Ambasciata italiana in Uruguay, l'Associazione ha presentato al Ministero degli Esteri Italiano un progetto per diventare ente gestore dei corsi di lingua italiana nelle scuole pubbliche nel Paese. Attraverso il progetto l'Associazione ha assunto l'organizzazione dei corsi di introduzione alla lingua italiana in Uruguay. Sono state coinvolte 12 scuole a Montevideo e in altre località del Paese, si sono tenuti 44 corsi con 9 docenti coinvolti. Gli alunni che hanno partecipato sono stati in tutto 981.

Il progetto, oltre al finanziamento del Ministero ha potuto contare sul supporto economico di Circolo Trentino di Montevideo, Circolo Italiano di Rivera, Fameè Furlane di Montevideo, Società Italiana di Salto, Associazione Liguri di Salto, Associazione Toscani di Salto, Camera Mercantile dell'Uruguay.

## Altri progetti specifici

### PROGETTO "SEGNI DELL'EMIGRAZIONE TRENTINA"

Il progetto si propone di realizzare un repertorio dei segni tangibili dell'emigrazione trentina sul territorio provinciale e non. Questi segni possono essere manufatti che ricordano l'emigrazione e i suoi protagonisti (quali monumenti o targhe), manufatti realizzati o donati da emigrati, luoghi intitolati all'emigrazione o agli emigrati e qualsiasi altro segno visibile che l'emigrazione del passato e del presente hanno lasciato sul territorio.

Per sviluppare questa linea di azione che l'Associazione prevede di svolgere nei prossimi anni sono state realizzate le seguenti azioni:

- Sistemazione del un database predisposto in collaborazione con la Soprintendenza per quanto riguarda l'organizzazione dei campi, per raccogliere e catalogare gli oggetti individuati;

- Progetto di Servizio Civile denominato “Luoghi e segni dell’emigrazione: un patrimonio da documentare”. Si è conclusa la prima edizione nel maggio 2023 ed è stata presentato il progetto per il bando 2024 che in caso di esito positivo inizierà a marzo 2024;
- Attraverso il servizio civile: ricerche bibliografiche e d’archivio, individuazione, catalogazione e descrizione di 163 (+47) beni localizzati prevalentemente tra città di Trento, Valli Giudicarie e Val di Non.
- Presentazione del progetto attraverso i canali dell’Associazione e le televisioni locali;
- Bozza di sito web per presentare i beni e costruire eventuali itinerari reali e virtuali.

### PROGETTO “FAMILY ITA-UK”

In collaborazione con l’Università di Nottingham è stato realizzato un progetto allo scopo di indagare la situazione, le storie e le difficoltà delle famiglie italiane emigrate nel Regno Unito e in particolare gli effetti della Brexit sulle decisioni familiari. Il progetto si è svolto attraverso la distribuzione di questionari, la realizzazione di interviste e il montaggio di un video.

Il video, intitolato “Famiglie in emigrazione”, è stato presentato ufficialmente il 10 novembre a Nottingham. Per l’Associazione è stata presente Giulia Todeschini. Il video è stato presentato presso la sede dell’Associazione il 21 di aprile 2023, è stato inoltre proiettato in occasione del convegno EZA di ottobre.

### ALTRI PROGETTI E INIZIATIVE

DATA	INIZIATIVA	ATTIVITA’	CHI
16/01/2023	Chiesa nel mondo	Partecipazione a trasmissione TV	Francesco Bocchetti
02/02/2023	Forum Trentino per la Pace	Assemblea	Armando Maistri
01/04/2023	Collaborazione Edilingua	Giornata formazione per insegnanti di italiano in Uruguay	Online
05/05/2023	Halb Hard a Borgo	Presentazione volume	Armando Maistri
16/05/2023	Visita MEI Genova	Visita al MEI per il personale	Ufficio
07/06/2023	Visita del CT Nova Trento	Visita guidata della città di Trento	Ufficio
Luglio	Interscambio PAT	Accompagnamento visite	Ufficio
10/08/2023	Messa Padre Kino	Partecipazione	Francesco Bocchetti
Settembre	Visita Coro Citavi	Diverse iniziative e visita in sede	Diversi
01/12/2023	Evento Ettore Castiglioni – Taio	Partecipazione	Francesco Bocchetti

## Informazione e comunicazione

### RIVISTA TARENTINI NEL MONDO

Sono stati pubblicati dieci numeri della rivista mensile “Trentini nel mondo”, il 63,8% delle quali è stato inviato all’estero.

NUMERO	PAGINE	COPIE STAMPATE	COPIE PER ESTERO
Gennaio	32	1281	649
Febbraio	32	1371	738
Marzo	32	1371	791

Aprile	32	1821	1157
Maggio	32	1268	653
Giugno	32	2498	1871
Luglio/agosto	32	1247	632
Settembre/ottobre	32	1999	1393
Novembre	32	1850	1234
Dicembre	32	2455	1832
<b>TOTALE</b>	<b>320</b>	<b>17.161</b>	<b>10.950</b>

La rivista è inoltre disponibile gratuitamente online attraverso la piattaforma issuu fino al 2022 e sulla piattaforma fliphtml dal 2023. Poiché l'Associazione non ha acquistato la licenza premium non è possibile fornire dati precisi sulle visualizzazioni online.

### PROGRAMMAZIONE RADIO

Prosegue la collaborazione con Radio Italia Anni '60 con la trasmissione "Trentino nel mondo". Si tratta di interventi di un minuto e mezzo, in onda dal lunedì alla domenica alle ore 20:50 e in replica alle 00:15. Il podcast della trasmissione può essere ascoltato nei giorni successivi sul sito di Radio Italia.

Durante il 2023 sono state messe in onda 261 puntate.

### NEWSLETTER

L'Associazione diffonde una newsletter attraverso un sistema di email marketing. I dati degli invii sono disponibili solamente a partire da giugno. E' stato infatti necessario cambiare il sito gestore (attualmente getresponse) e le statistiche relative al precedente account non sono accessibili.

NUMERO	INVIATE	% APERTURA
Giugno	1337	53.48
Luglio	1336	51.65
Ottobre	1381	55.03
Dicembre	1390	51.58

Il tasso di apertura dei messaggi è aumentato, passando dal 45.83% del 2022 al 52.93% del secondo semestre 2023.

### SITO WEB

Il sito nella veste attuale è attivo dal 12 aprile 2021. A causa delle nuove impostazioni del sito non è possibile fornire statistiche accurate per il 2023.

### CANALE SPOTIFY E TRAMVAI

Con la messa a disposizione di tutte le puntate prodotte negli anni passati, l'Associazione ha concluso nel 2023 l'attività di produzione di podcast sulla nuova emigrazione. Sono state prodotte tra 2021 e 2022 in tutto 23 puntate. Al momento non sono previsti nuovi prodotti audio podcast.

## PRODUZIONE VIDEO E CANALE YOUTUBE

La produzione video per Youtube da parte dell'Associazione è sensibilmente diminuita dal picco del 2021, e questo si è tradotto in un numero inferiore di visualizzazioni e un aumento più contenuto degli iscritti. Sono stati caricati 26 video tra cui:

- I podcast della seconda serie di “Tramvai”;
- I saluti al Napoli Calcio in occasione del ritiro di Dimaro;
- Una cartolina in diretta.

Di seguito alcune informazioni sui video più visti nel corso del 2022:

	VISUALIZZAZIONI	ORE DI VISUALIZZAZIONE	NUOVE ISCRIZIONI AL CANALE
Metti un po' di musica leggera... (2021)	2.260	22,7	7
Giovanni Segantini (2022)	362	11,7	2
Trailer “Non fare rumore” (2020)	172	4,6	1
Presentazione “Ricordi di una vita coraggiosa”	101	12,7	2
Il DNA della Serra Gaucha (2021)	97	6,0	0
Emigrante no hay camino	91	4,6	2
altri	2.565	85,8	30
<b>TOTALE</b>	<b>5.648 (-26%)</b>	<b>148,1 (-72%)</b>	<b>44 (+9%)</b>

## SOCIAL

L'Associazione è presente da diversi anni nei principali social. Nel 2023 ha mantenuto la sua presenza cercando di dare continuità al collegamento con i circoli e con i trentini all'estero attraverso queste modalità di comunicazione.

SOCIAL	NUMERO ADERENTI	INTERAZIONI
Twitter	89 (+3,5%)	Dato non disponibile (X non ha più la pagina statistiche)
Instagram	1.250 (+24%)	Visite: 1.122 (+28%)
Facebook	3.901 (+0,8%)	Dato non disponibile
Google business	visualizzazioni 480/mese (-28%)	Interazioni 125/mese (+11,6%)

## MONDO TRENINO VILLAGE

Dopo il percorso di co-progettazione della piattaforma web “Mondo Trentino Village” nel 2022, l'Associazione ne ha assunto l'animazione a partire dal mese di aprile del 2023. L'attività si svolge in regime di convenzione ex art.56 del CTS e prevede attività di monitoraggio e animazione della piattaforma. Durante gli otto mesi di gestione si sono svolte 27 riunioni di redazione, sono stati gestiti 538 nuovi iscritti e sono stati prodotti post testuali, post con immagini e post video conformemente ai piani redazionali. La convenzione per l'animazione della piattaforma è stata rinnovata anche per il 2024.

## Attività amministrativa e gestionale

### UFFICIO SUDAMERICA

L'ufficio dell'Associazione in Sudamerica è punto di riferimento per i circoli e per gli emigrati del continente e in particolare per Argentina, Cile, Paraguay e Uruguay. Dal 2022, dopo una permanenza di oltre 25 anni nella città di Resistencia, l'Associazione ha trasferito la sua sede sudamericana nella città di Cordoba, in Argentina.

L'ufficio si occupa principalmente della gestione degli interventi di solidarietà, della gestione delle proprietà e delle attività ex art.19bis. È il centro gestionale e amministrativo per le sedi dell'Associazione in Argentina, Uruguay e Paraguay e parzialmente anche per il Brasile. È inoltre sede di coordinamento delle attività dei circoli e gestisce in proprio iniziative culturali e di promozione della cultura e del territorio trentini in Sudamerica.

La sede ha anche un appartamento adibito a foresteria con quattro posti letto e due bagni. È stata utilizzata nell'anno per ospitare il personale dell'Associazione e visitatori dal Trentino. Quando non è utilizzata per attività associative è disponibile per affitti brevi.

### GESTIONE E SEGRETERIA

Dal 2011 il protocollo della posta in entrata e in uscita dell'Associazione rileva solamente la posta cartacea e i messaggi principali ricevuti e inviati via PEC e posta elettronica. Dal 2020 il file di protocollo della posta è direttamente collegato alle scansioni dei messaggi per un più immediato reperimento dei documenti.

ANNO	NUMERO DOCUMENTI	RILEVAZIONE
2019	427	Unico file più scan
2020	383	Unico file più scan e link al file
2021	485	Unico file più scan e link al file
2022	425	Unico file più scan e link al file
2023	323	Unico file più scan e link al file

Oltre alla posta protocollata c'è un frequente scambio di messaggi attraverso la posta elettronica, messaggi che riguardano l'attività di sportello e assistenza agli emigrati, la gestione dei circoli trentini, l'organizzazione di iniziative e l'ordinaria attività dell'Associazione. Il 2023 ha riscontrato un traffico email allineato con quello del 2021, in calo del 17% rispetto al 2022.

ANNO	INFO	DIREZIONE	LEGALE	POSTA	AMMINISTRAZIONE	PROGETTI	PEC	TOTALE
2020	8.533	2.540	1.498	1.067	1.787	1.121		<b>16.546</b>
2021	11.313	3.302	4.778	604	2.460	3.318		<b>24.144</b>
2022	16.296	2.878	4.186	1.682	3.273	2.254	838	<b>31.407</b>
2023	13.310	2.687	3.886	1.266	3.396	Disattivata	1.258	<b>25.803</b>

Per l'invio di messaggi di posta collettivi l'Associazione si avvale di un servizio di invio di posta massiva, nel 2023 è stato cambiato il fornitore, non più "Mailchimp" ma "Getresponse".



## AMMINISTRAZIONE E CONTABILITÀ

La registrazione della contabilità è effettuata internamente dall'Associazione utilizzando il programma MEXAL, è inoltre conservata e ordinata in formato cartaceo la contabilità degli ultimi dieci anni. Nella contabilità dell'Associazione sono incluse tutte le operazioni svolte all'estero nelle quattro filiali dell'Associazione con personalità giuridica in Argentina, Brasile, Paraguay e Uruguay.

ANNO	MOVIMENTI ITALIA	MOVIMENTI ESTERO	ALLINEAMENTO
2019	1827	1207	Trimestrale
2020	1424	2340	Trimestrale/mensile
2021	1608	2235	Mensile
2022	1696	2381	Mensile
2023	1639	2462	Mensile

## SITUAZIONE ECONOMICO FINANZIARIA

### Provenienza delle risorse

Di seguito si trova la ripartizione delle entrate suddivise per ente finanziatore:

TIPO	ENTE	PERCENTUALE ENTRATE
Ente pubblico	PAT - Emigrazione	73,4% (-10,0%)
Fondi per progetti	Fondo art.19 bis	4,4% (+1,1%)
Ente pubblico	Ministero degli Esteri	3,9% (+3,9%)
Ente pubblico	Pres. Consiglio Ministri	3,7% (+0,7%)
Organizzazione Europea	EZA	3,5% (+0,7%)
Ente Pubblico	PAT - Convenzioni CTS	2,7% (+2,7%)
Entrate figurative	Rettifiche di bilancio	2,3% (+0,9%)
Privati	Altri enti diversi	1,9% (+1,2%)
Risorse proprie	Trentini nel mondo Italia	1,4% (+0,8%)
Risorse proprie	Trentini nel mondo estero	1,3% (0,0%)
Privati	Soci/enti sostenitori	1,2% (+0,3%)
Ente pubblico	Unione Europea	0,3% (+0,3%)
Ente pubblico	PAT – altri settori	0,0% (-1,9%)

La proporzione dei contributi provinciali nel settore dell'emigrazione che riguardano i costi di funzionamento, attività di informazione, manifestazioni e sostegno ai Circoli e gli interventi di solidarietà è chiaramente determinante per la vita e le attività dell'Associazione. Il taglio del finanziamento provinciale per l'attività ordinaria che è passato da 476.900,00 a 393.000,00 euro tra 2020 e 2021 ha comportato la riduzione del peso degli interventi provinciali sull'emigrazione all'interno del bilancio Per il terzo anno consecutivo è diminuito il peso relativo

del finanziamento derivante dalla legge provinciale sull'emigrazione che è passato da 89,3% nel 2021 a 83,4% nel 2022, a 73,4% nel 2023, probabilmente il minimo da quando esiste la legge provinciale. La riduzione di oltre 15 punti percentuali nel triennio rappresenta con ogni probabilità una tendenza di lungo periodo.

## Raccolte fondi

Non sono state realizzate raccolte di fondi nel corso del 2023.

## Criticità economico finanziarie

Il ridotto finanziamento provinciale e l'inflazione continuano a causare significative difficoltà finanziarie all'Associazione. Nonostante la difficile situazione operativa e la riduzione delle entrate di origine provinciale, l'Associazione è riuscita comunque a contenere il disavanzo in meno di 20.000,00 euro, dimensione che sebbene non ottimale, non mette a rischio la sostenibilità di medio periodo. È significativo, inoltre, che tale risultato è stato raggiunto senza che si verificassero le situazioni contingenti che si erano realizzate sui tassi di cambio in Argentina nel corso del 2024.

Un altro dato significativo è quello della sempre più ridotta incidenza dei finanziamenti ex LP 12/2000 nell'economia del bilancio generale. Come già riportato nei precedenti paragrafi, l'incidenza del contributo è scesa di oltre 15 punti negli ultimi tre anni, raggiungendo nel 2023 il suo livello minimo (di sempre?) e con buone probabilità di un'ulteriore riduzione nel prossimo esercizio.

La nuova legislatura provinciale non ha sciolto la riserva sul futuro del finanziamento provinciale, sarebbe opportuno riuscire a sviluppare una progettualità pluriennale, possibilmente triennale per dare maggiore possibilità di pianificazione di lungo periodo. L'ammontare del finanziamento provinciale ex LP 12/2000 rimane infatti ancora il fattore di principale criticità finanziaria in quanto non si tratta solamente del finanziatore principale ma anche di quello che sostiene la maggior parte dei costi fissi dell'Associazione.

Tra gli altri elementi di rischio nell'ambito della sostenibilità finanziaria e dell'attività economica dell'Associazione si trovano:

- Complessità gestionale e incognite sui tassi di cambio: l'incorporazione nel bilancio dell'Associazione delle attività svolte dalle diramazioni estere dell'Associazione ha comportato un significativo incremento della complessità e del numero di documenti da gestire per la redazione del bilancio;
- Rischi sui cambi, molti interventi si svolgono all'estero e i costi sono sostenuti in valuta estera. La necessità di pianificare anticipatamente e di presentare con molti mesi di anticipo preventivi dettagliati ai finanziatori e in particolare alla Provincia Autonoma, si scontra con la volatilità dei cambi in molti paesi in cui l'Associazione opera;
- La congiuntura economica e la ripresa dell'inflazione, rendono meno certe le riserve di liquidità detenute dall'Associazione in Italia e all'estero;
- Si prevede che nel 2025 ci siano significativi cambiamenti nel regime IVA, oltre al prevedibile aggravio amministrativo, non si conosce esattamente quali saranno le conseguenze sulla gestione associativa e sul bilancio;
- La posizione del nuovo Consiglio Provinciale, non ancora esplicitata, per un'organizzazione che mostra una significativa dipendenza dal contributo provinciale rappresenta un elemento di incertezza sul futuro.

## ALTRE INFORMAZIONI

### Riunioni degli organi sociali

Si sono tenute le seguenti adunanze degli organi sociali:

GIUNTA	CONSIGLIO DIRETTIVO	ORGANO DI CONTROLLO	ASSEMBLEA
17/01/2023	05/04/2023	19/01/2023	27/04/2023
05/04/2023	10/10/2023	26/07/2023	
15/05/2023		27/09/2023	
28/06/2023			
03/10/2023			
07/12/2023			

Il tasso di partecipazione alle riunioni degli organi è stato alto, anche grazie alla possibilità offerta dalla videoconferenza, ed è stato pari a:

- Consiglio direttivo: 91% (68% presenti / 23% online / 9% assenti)
- Giunta: 81% (66% presenti / 17% online / 17% assenti).

### ASSEMBLEA

Si è tenuta una assemblea dei soci in data 27/04/2023 per l'approvazione del bilancio consuntivo. Hanno partecipato 18 soci in presenza e 1 in collegamento video.

### CONSIGLIO DIRETTIVO

DATA	MEMBRI PRESENTI <sup>3</sup>	INVITATI PRESENTI	TEMI
05/04/2022	8+2	3	Preparazione assemblea ordinaria, consuntivo 2022
10/10/2022	7+3	2	Programmazione attività 2024, preventivo 2024

### GIUNTA

DATA	MEMBRI PRESENTI <sup>4</sup>	INVITATI PRESENTI	TEMI PRINCIPALI
17/01/2023	3+2	1	Regolamento attuativo, regolamento personale, iscrizione runs, attività 2023
05/04/2023	5+0	1	Bilancio consuntivo 2022, alluvione Paso Barreto, PNRR
15/05/2023	3+1	1	Contributi CT, Programmazione attività
28/06/2023	3+1	1	Manifestazioni Aldeno, rapporti con Campana Caduti, visita coro CITAVI
03/10/2023	3+1	1	Preventivo 2024, bando "Cittadinanza Attiva", attività art.19

<sup>3</sup> Il Consiglio direttivo conta 11 membri. Il primo numero riporta i presenti fisicamente il secondo quelli in videoconferenza

<sup>4</sup> La Giunta conta 5 membri. Si indicano i presenti fisicamente + i collegati in videoconferenza

**ORGANO DI CONTROLLO**

<b>DATA</b>	<b>MEMBRI PRESENTI</b>	<b>INVITATI PRESENTI</b>	<b>TEMI</b>
19/01/2023	3	2	Verifica situazione contabile
26/07/2023	3	2	Verifica situazione contabile
27/09/2023	3	2	Verifica situazione contabile

**COLLEGIO DEI PROBIVIRI**

Non si sono tenute riunioni del collegio.

# CONCLUSIONI

## TRANSIZIONE VERSO NUOVE PROSPETTIVE

Il 2023 è stato caratterizzato dall'attività ordinaria dell'Associazione e dalla messa in pratica di alcune delle indicazioni emerse dall'incontro di coordinamento e programmazione dell'ottobre 2022. Durante quell'incontro, infatti, è stata per la prima volta strutturata una programmazione condivisa delle attività assieme ai coordinatori il cui ruolo sta assumendo una dimensione che va oltre a quello di facilitatori delle comunicazioni tra Associazione e Circoli. I Coordinatori sono infatti sempre più motori di nuove proposte e validi sostenitori dell'azione culturale dell'Associazione nei paesi esteri.

In questo senso tra gli eventi più significativi ci sono gli incontri degli insegnanti di italiano, la programmazione della Convention ITTONA 2024, la programmazione delle manifestazioni celebrative per i 150 anni della grande emigrazione trentina in Brasile, la programmazione delle attività giovanili in Argentina e altre attività.

Tra le novità più significative c'è anche l'assunzione da parte dell'Associazione del ruolo di "ente gestore" dei corsi di italiano nelle scuole pubbliche dell'Uruguay, un compito di grande prestigio affidato all'Associazione dall'Ambasciata e dal Ministero degli Esteri. Il primo anno di attività ha consentito di maturare molta esperienza in questo ambito anche se in questo tipo di attività sarà necessario valutare attentamente la sostenibilità economica di lungo periodo.

Altra novità di rilievo l'assunzione per conto della PAT della gestione della Piattaforma Web "Mondotrentino Village", primo esempio di convenzione con enti pubblici a norma del CTS, questa novità sta introducendo nuove mentalità e nuove modalità di gestione delle attività. Si prevede che in futuro sempre più iniziative saranno gestite in forma progettuale, attingendo a una maggiore varietà di finanziatori e/o con modalità di finanziamento differenti. L'auspicio è che a fronte della maggiore complessità gestionale corrisponda anche un ampliamento delle opportunità operative e un ulteriore miglioramento della sostenibilità di lungo periodo dell'Associazione.

*Si prevede che in futuro sempre più iniziative saranno gestite in forma progettuale, attingendo a una maggiore varietà di finanziatori e/o con modalità di finanziamento differenti.*

*L'auspicio è che a fronte della maggiore complessità gestionale corrisponda anche un ampliamento delle opportunità operative e un ulteriore miglioramento della sostenibilità di lungo periodo dell'Associazione.*

Nota metodologica .....	1
<b>CARTA DI IDENTITÀ DELL'ASSOCIAZIONE.....</b>	<b>2</b>
Chi siamo.....	2
Cosa facciamo .....	2
<b>STRUTTURA, GOVERNO E AMMINISTRAZIONE.....</b>	<b>5</b>
I soci .....	5
Gli organi .....	7
<b>MAPPATURA STAKEHOLDERS .....</b>	<b>9</b>
Personale .....	9
Collaboratori.....	9
Soci.....	10
Finanziatori .....	10
Utenti .....	10
Circoli Trentini.....	12
Fornitori.....	13
Pubblica amministrazione.....	13
Collettività .....	16
<b>IL PERSONALE .....</b>	<b>17</b>
Personale dipendente .....	17
Volontari .....	17
<b>OBBIETTIVI E ATTIVITÀ .....</b>	<b>18</b>
Attenzione al pubblico.....	18
Attività di solidarietà e cooperazione internazionale.....	19
Attività con i Circoli Trentini .....	21
Attività culturale all'estero.....	23
Attività culturale in Trentino.....	25
Attività di formazione .....	26

Altri progetti specifici .....	27
Informazione e comunicazione.....	28
Attività amministrativa e gestionale .....	31
<b>SITUAZIONE ECONOMICO FINANZIARIA .....</b>	<b>32</b>
Provenienza delle risorse .....	32
Raccolte fondi .....	33
Criticità economico finanziarie.....	33
<b>ALTRE INFORMAZIONI .....</b>	<b>34</b>
Riunioni degli organi sociali .....	34